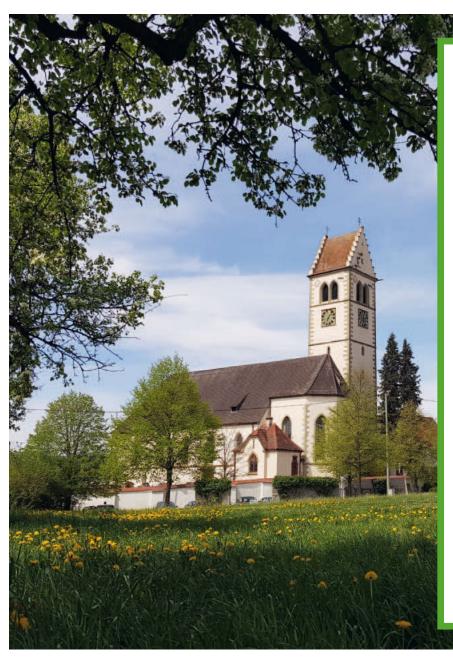


# Rathausinfo

Frickingen · Erholungsort im Bodenseekreis

30. April 2020 Nr. 18



## Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

die Landesregierung hat mit Wirkung zum 27.04.20 die Maskenpflicht beim Einkaufen und bei Nutzung des ÖPNV sowie eine Ausweitung der Notbetreuung für Kindergartenkinder, Schülerinnen und Schüler beschlossen.

Die aktuelle Verordnung sowie Fragen und Antworten zur Maskenpflicht sind auf unserer Homepage veröffentlicht.

Die Kontaktsperre gilt weiter bis Sonntag, dem 03.05.20. Wie es dann weiter geht wird das nächste Treffen der Ministerpräsidentenkonferenz zeigen.

#### Rathaus wieder geöffnet

Ab 04.05.20 werden wir auch das Rathaus wieder zu den üblichen Zeiten öffnen. Wir bitten Sie dabei, sowohl im Außenbereich wie auch im Flur bei ggf. notwendigen Wartezeiten den Mindestabstand von 1,50 m und die Hygienestandards zwingend einzuhalten. Am Eingang stehen Desinfektionsmittel zur Verfügung. Es besteht zunächst keine Verpflichtung, eine Maske zu tragen - wir sehen dies aber gerne.

Bitte halten Sie sich weiterhin so vorbildlich an die geltenden Vorschriften; zum eigenen Schutz und aus Rücksicht für andere. Herzlichen Dank dafür!

Ihr

Jürgen Stukle, Bürgermeister





## Wichtige Rufnummern - Informationen

#### Gemeinde Frickingen, Kirchstraße 7

07554/98300 Bam. Jürgen Stukle 07554/98300 Sekretariat Standes- und Meldeamt 07554/983020 Bau- und Hauptamt 07554/983040 Kasse/Steueramt 07554/983060 Finanzverwaltung 07554/983070 Tourismus/Kultur 07554/983030 Fax: 07554/983012

#### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

08.00 - 12.00 Uhr Montag – Freitag 14.00 - 16.00 Uhr Montag Mittwoch 14.00 - 18.00 Uhr

#### Sprechstunden des Bürgermeisters:

Montag – Freitag nach Terminabsprache

#### 1. Bürgermeisterstellvertreter (privat)

Herr Walter Städele 07554/9566

#### 2. Bürgermeisterstellvertreter (privat) Herr Michael Baader

07554/9203

#### **Ortsvorsteherin Leustetten**

Frau Antoinette Kieback Sprechstunden:

07554/9651 nach telef. Vereinbarung.

#### Abwasserzweckverband:

Betriebsleiter

Heino Harmsen 07554/1260

#### **Bauhof:**

**Bauhofleiter** Martin Barth

0151/18932775

#### Forstverwaltung:

Förster Walter Städele 07554/9223

#### Gemeindehallen

Benvenut-Stengele-Haus 07554/97165 in Altheim Hallenmeister Jürgen Rauscher 0176 / 85608807 Graf-Burchard-Halle 07554/14 47 in Frickingen

Hallenmeister

Bernhard Maurer 0175/4642717

Altes Schulhaus

in Leustetten 07554/9651

#### Kinderbetreuungseinrichtungen/Schule

Kath. Kindergarten, Frickingen

Kinderhaus Altheim 07554/8682 Waldorfkindergarten 07554/990859 Frickingen Kinderkrippe Altheim 07554/9865675 Grundschule Frickingen 07554/8520

Familientreff Fr. Monkos

07554/9898833

Tagesmüttervermittlung

Katarina Schulz 07553/7932

#### Müllabfuhr jeden Mittwoch im Wechsel, Biomüll/Restmüll siehe Abfuhrplan.

07541/2045199 Fragen zum Müll?

#### Wertstoffhof in Frickingen:

Container für Altglas, Altpapier, Metall + Dosen Auch Anlieferung von Altkleidern möglich Öffnungszeiten:

Freitags 15.00 - 17.00 Uhr Samstags 09.00 - 12.00 Uhr

#### Tüftler Werkstatt Museum in Altheim

Hauptstr. 1 Öffnungszeiten:

Sonn- und feiertags 10.30 - 12.00 Uhr

#### **Bodensee-Obstmuseum in Frickingen**

Kirchstraße 9 Öffnungszeiten:

Sonn- und feiertags 10.30 - 12.00 Uhr

#### Gerber Museum zur Lohmühle in Leustetten

Dorfstr. 14

Öffnungszeiten:

Sonn- und feiertags 10.30 - 12.00 Uhr

#### Während der Corona Pandemie

bleiben die Museen geschlossen 07554/983030

#### Naturerlebnisbad

Leustetten 07554/9864717

#### Wirtschaftsförderung

Bodenseekreis GmbH,

Marian Duram, Heiligenbreite 34,

Tel. 07551/9471937 88662 Überlingen

Wasserversorgung 07554/471 Wassermeister Markus Unger 0171/2740014

#### Stromversorgung STADTWERK AM SEE

Kundenberatung, Abrechnung kostenfrei

0800/505 2000

Störfallnummer kostenfrei 0800/505 3333

Gemeinschaftspraxis Dr. Konrad Bäuerle & Julia Veil 07554/9865385

Hausärztlich internistische Praxis

Sylvain Behrenberg 07554/7939709 Dr. med. Frank Jürgensen 07554/2104455

Zahnarzt

Dr. Moritz Geiger 07554/8501

Praxis für Ergotherapie 0171/8366209 Cornelia Christiana Winkler 07554/9600

Reittherapie

Inés De Mite, Reittherapeutin 0176/32422842

Praxis für Psychotherapie

Ruth-Anne Feinäugle 07554/9896482

Krankengymnastik

Physioteam Joos 07554/987199 Helge Weissenborn, Elke Gehrum-Bußmann

07554/989552

Eurythmie Gerhild Bee 07554/9891914

Heileurythmie Praxis Geraldine Winter 07554/8865

Heilpraktiker Clemens Steiner 07554/9872981

#### Entspannungstherapie, Pädagogik

07554/9879969 Daniela Krumpak Atlasbehandlung

Britta Hogg-Rechtsteiner 07554/987936 Logopädie

Hélène Mayer 07554 9897867

#### **Tierarzt**

07554/505

Fleischbeschauer Dr. Stark 07553/8637 Tierarzt Dr. Stark 07553/8637 Tierarzt Dr. Merk, Frickingen 07554/226 Tierkörperbeseitigung, Orsingen 07774/93390

#### **Apotheken**

Salem

Ratsapotheke, Bahnhofstr. 1 07553/8773 07553/8285600 Schlossseeapotheke

#### Heiligenberg

07554/250 Schlossapotheke

Den jeweiligen Wochenend- bzw. Notdienst können Sie dem Wochenblatt und dem Südkurier entnehmen.

#### E-Mail: info@frickingen.de Internet: www.Frickingen.de

#### Notrufe

Polizei-Notruf 110 Salem 07553/82690 Überlingen 07551/8040

Rettungsdienst und Feuerwehr 112 Kommandant Josef Kessler 07554/276

07554 / 990505

**Rettungsdienst und Notarzt** 112

Rettungsleitstelle und

Krankentransport 19222

#### allg. ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

01805/911620 Zahnärztl. Notdienst

(Festnetzpreis 14 ct/min., Mobilfunkpreise

max. 42 ct/min; Bandansage

#### **Soziale Dienste**

Miteinander Bürger-Selbsthilfe

Frickingen e.V. (Anrufbeantworter) 07554/9830-50

#### **Sozialstation Bodensee**

Pflegestützpunkt Frickingen Sprechzeiten im Rathaus:

Montag und Mittwoch, 14 bis 16 Uhr

Telefon: 07554/9830-53

Generation 60+

Hr. Karl-Heinz Hofele 07554/8733

#### Freundeskreis Suchtkranke

Mimmenhausen, Kirchgasse 1

Dienstag 20.00 Uhr 0170/8074899 Heiligenberg 07554/8129

Hospizgruppe Salem 07553/6667

#### VdK-Ortsverband Frickingen &

Kreisseniorenrat

Hans-Peter Kliemchen, Tel. + Fax 07554/8745

#### AWO Frauen- und Kinderschutzhaus

Beschützendes Haus Bodenseekreis

07541/4893626

#### Sonstige Dienste/Einrichtungen

Kath. Pfarrbüro Frickingen 07553/91 99 44 23 07553/91994448 07553/9199440 Kath, Pfarramt Salem Kath. Pfarrbüro Röhrenbach 07553/91 99 44 22 Fv. Pfarramt Salem 07553 280 Fax: 07553 6408

#### Schornsteinfeger

Mark Gruber 07552 / 3959300 Heiligenholz 11, Heiligenberg

#### Bestattungen:

Markus Allweier 07554/461

#### Dorfhelferinneneinsatzleitung

Ulrike Stark 07554/983020 07771/87591477 oder Heike Senger

#### Amtsblatt der Gemeinde Frickingen / Impressum

Herausgeber und verantwortl. für den redaktionellen Teil: Bürgermeisteramt Frickingen (Rathaus), 88699 Frickingen, Tel. 07554/98300. Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de



#### Mitteilungen der Gemeinde

#### **Familientreff**

Frickingen



## Familientreffs bieten telefonische Beratung an

Die Auswirkungen der Corona-Krise treffen Familien mit Kindern ganz besonders. Um diese in der aktuellen Situation zu unterstützen, werden ab dem 30. März 2020 Telefonsprechstunden an mehreren Familientreff-Standorten des Bodenseekreises eingerichtet. Familien mit Kindern bis zum 14. Lebensjahr aus dem gesamten Landkreis können den Telefondienst in Anspruch nehmen. Die Fachkräfte der Familientreffs stehen Eltern und Familien hier mit Gesprächsangeboten zur Seite, bieten Ideen und Austausch zur Gestaltung des Familienalltags sowie Anregungen zur Freizeitgestaltung zu Hause.

Familientreff Überlingen "Kunkelhaus", Tel. 07551 1795 montags, mittwochs und freitags von 10:00 bis 12:00 Uhr sowie dienstags

von 14:00 bis 16:00 Uhr

Auch die Leitung vom Familientreff Frickingen, Hannah Monkos, bietet im Überlinger Familientreff Telefonsprechstunden an und ist unter obiger Nummer erreichbar. Gleichzeitig weiterhin unter 07554 9898833 und hannah.monkos@bodenseekreis.de. Aktuelle Informationen zu den Familientreffs auch unter www.bodenseekreis.de/familientreffs.

Kommen Sie gut und gesund durch diese herausfordernde Zeit!

#### Museen bleiben geschlossen

Das Tüftler-Werkstatt-Museum, das Bodensee-Obstmuseum und das Gerbermuseum zur Lohmühle müssen auf Grund der Corona-Pandemie leider bis auf Weiteres geschlossen bleiben.



#### **Fundsachen**

- verschiedene Schlüssel
- Rennrad
- Kopfhörer im Etui
- Stirnlampe
- Herrenjacke

Infos erhalten Sie bei Frau Lohr, Tel. 9830-10

## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?



Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

#### **Jubilare**

Im Namen der Gemeinde Frickingen gratuliert Bürgermeister Jürgen Stukle den Jubilarinnen und Jubilaren sehr herzlich und wünscht Gesundheit und Wohlergehen.

#### Altersjubilare im Monat Mai 2020

Geburtsdatum	Alter	Jubilar	Anschrift	Ortsteil
05.05.1935	85	Gertrud Straub	Leustetter Straße 2 A	Frickingen
06.05.1935	85	Johann Karl Fügner	Saudstraße 10	Altheim
06.05.1940	80	Siegfried Josef Karrer	Kirchstraße 20	Frickingen
11.05.1930	90	Daniela Roinig	Am Kallenberg 3	Frickingen

Wir bitten um Beachtung:

Es werden alle Geburtstage ab dem 70. Lebensjahr in 5-Jahresschritten, ab dem 100. Lebensjahr in

1-Jahresschritten und alle Ehejubilare (Goldene, Diamantene Hochzeit und weitere) veröffentlicht. Sofern Sie keine Veröffentlichung Ihres Geburtstages oder Ehejubiläums wünschen, teilen Sie es bitte dem Einwohnermeldeamt mit.

## Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

zu der am kommenden Dienstag, dem 05. Mai 2020 stattfindenden Sitzung des Gemeinderates im Bürgersaal des Rathauses in Frickingen laden wir Sie hiermit herzlich ein. Die Sitzung des Gemeinderates beginnt um 19.00 Uhr.

## Die Sitzung des Gemeinderates hat folgende Tagesordnung:

- 1. Bericht des Bürgermeisters
- Fragen und Anregungen der Einwohner/innen
- 3. Gemeindewerke Frickingen
  - Verabschiedung Wirtschaftsplan 2020
- 4. Neufassung der Richtlinien für die Vergabe von Baugrundstücken
  - Beratung und Beschlussfassung
- 5. Erschließung Neubaugebiet "Leustetten Süd-Ost"
  - Vergabe der Arbeiten
  - · Los 1 Tief- und Straßenbauarbeiten
  - Los 2 Rohrleitungsbau
  - Bestätigung der Eilentscheidung
- 5. Sanierung Kreisstraße K 7785
  - Neubau eines Kreisverkehrs am Ortseingang von Frickingen
  - Neubau einer Überquerungshilfe am Ortseingang von Leustetten
  - Vergabe der Straßenbauarbeiten
  - Bestätigung der Eilentscheidung
- 7. Fragen und Anregungen aus dem Gemeinderat
- 8. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen Jürgen Stukle, Bürgermeister

#### **Einhaltung von Ruhezeiten**

"Warum nur muss mein Nachbar drei Tage hintereinander um Punkt 12.30 Uhr die Kreissäge anwerfen und sein Holz schneiden?" Oder: "Ich arbeite auch, und ich möchte auch meine Freizeit genießen. Aber dann fängt der Rasenmäher an. Nach 20 Uhr!" Anrufe mit solchen und ähnlichen Beschwerden werden immer wieder bei der Gemeindeverwaltung vorgebracht. Der Einzelne mag seine Gründe dafür haben, dass er mittags sein Holz sägt oder am Samstagabend seinen Rasen mäht. Für den Nachbarn, der seine Mittagszeit oder den verdienten Feierabend im Garten nebenan genießen möchte, dessen Kinder vielleicht gerade eingeschlafen sind, ist es oftmals einfach nur nervend und manchmal unerträglich. Deshalb möchten wir an dieser Stelle darauf hinweisen, dass es Ruhezeiten gibt, die eingehalten werden müssen. Wer sich daran hält, vermeidet Streit mit den Nachbarn von vornherein. Für die Gemeinde Frickingen ist die Polizeiliche Umweltschutzverordnung der Gemeinde Frickingen maßgebend. Diese regelt u. a.:

#### § 5 Haus- und Gartenarbeiten

(1) Haus- und Gartenarbeiten, die zu erheblichen Belästigungen anderer führen können, dürfen in der Zeit von 20 Uhr bis 7 Uhr und von 12 Uhr bis 14 Uhr nicht ausgeführt werden.



(2) Die Vorschriften nach dem Bundes-Immissionsschutzgesetz, insbesondere die 32. Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung – 32. BImSchV), bleiben unberührt.

## § 6 des Gesetzes über die Sonntage und Feiertage regelt zudem,

dass an Sonntagen und an gesetzlichen Feiertagen öffentlich bemerkbare Arbeiten, die geeignet sind, die Ruhe des Tages zu beeinträchtigen, verboten sind.

Bei den Haus- und Gartenarbeiten muss jedoch unterschieden werden, wer arbeitet und welche Arbeiten durchgeführt werden. So kann z. B. das Rasenmähen durch den Bauhof bzw. einer gewerblich tätigen Gartenbaufirma oder das Sägen einer Schreinerei in der Mittagszeit durchaus zulässig sein, da es sich hierbei nicht um Hausarbeiten im eigentlichen Sinne handelt. Der Lärm von Baustellen und Gewerbebetrieben fällt ebenfalls nicht unter diese Regelung, da hier übergeordnete Spezialgesetze gelten, deren Einhaltung nicht die Gemeindeverwaltung sondern Fachbehörden (z. B. Umweltschutzsamt) zu überwachen haben.

Unabhängig davon, ob die Arbeiten privater oder gewerblicher Natur sind, ob es sich um ein Garten- oder Grillfest handelt, ist die **Nachtruhe(zwischen 22.00 Uhr und 6.00 Uhr)** in jedem Falle einzuhalten.

Wir bitten Sie insbesondere im Sinne der gegenseitigen Rücksichtnahme um die Beachtung der o. g. Vorschriften, zumal Verstöße hiergegen mit einem Bußgeld geahndet werden können.

Die Gemeindeverwaltung

#### Liebe Frickinger, wir sind für Euch da – bleibt Ihr uns bitte treu!

Auch wenn aktuell viele Betriebe geschlossen sind oder so scheinen, wird im Hintergrund gearbeitet und Waren bzw. Essen werden geliefert oder können abgeholt werden.

Wir freuen uns, auch in Krisenzeiten für unsere Kunden da zu sein.

Herzliche Grüße und bleiben Sie gesund! Eure Frickinger Betriebe

Diese Liste wird laufend - auch auf www. frickingen.de - aktualisiert. Wer sich listen lassen oder seinen Eintrag aktualisieren möchte, bitte Rückmeldung an amtsblatt@frickingen.de

Gasthaus Paradies: "Essen abholen

– zuhause genießen" aktuelle Speisekarte auf www.landgasthof-paradies.de (10% Rabatt auf jede Bestellung), Mo-Fr+So 12-14 Uhr und 18-20 Uhr, Tel. 07554 998990

#### Pizzeria La Dolce Vita:

Alle Speisen auf unserer Karte zur Abholung Di-So von 11.30-14 Uhr + 17-20 Uhr, Tel. 07554 9879920

#### **Aubach Restaurant**

Speisen zum Mitnehmen ab Freitag 24.04.2020

von 11.30 -14.00 Uhr und 17.00-21.00 Uhr Tel. 07554 8557 | mobil: 0176 21 870 775 e-mail: info@aubach-restaurant.de

#### Lagerhäusle, Altheim

Derzeit bieten wir Euch Essen Mo-Fr von 12-14.30 zum Mitnehmen an. Unser aktuelles Angebot findet Ihr auf www.lagerhaeusle.de Die Zahlung ist auch bargeldlos möglich (Girocard, Kreditkarte, ApplePay, GooglePay). Wir freuen uns über Eure Vorbestellung per Mail lagerhaeusle@camphill-schulgemeinschaften.de oder Telefon: 07554 259 989-0. (Die Vorbestellung ist auch am gleichen Tag möglich.)

Den **Löwen Altheim** zum Mitnehmen: kleine wechselnde Karte | selber zuhause fertigstellen | sicher abholen | im Löwen Flur | direkt mit dem Auto | alles in Mehrweg-Gläsern im grünen Kistle. Abholzeiten: Do-Sa von 16-19 Uhr | So von 11-14 Uhr | Telefonische Vorbestellung unter 07554/8631. Weitere Infos unter www.loewen-altheim.de

#### Gasthaus Löwen, Leustetten

Unser kleiner Laden: geöffnet Samstag von 10 bis 14 Uhr

Hausgemachtes wie Maultaschen, Tellersülze, Brot und vieles mehr alles für zu Hause, Vorbestellung empfohlen, Infos und Bestellzettel unter: 07554/398

#### Landbäckerei Baader

– jetzt auch vorbestellen oder mitbringen Gerne sind wir zu unseren üblichen Öffnungszeiten für Sie da. Zum Vorbestellen oder um Freunden, Nachbarn oder Verwandten Backwaren mitzubringen, nutzen Sie gerne unseren Onlineshop. Alle Infos und Bestellzettel unter www.baaderbeck.de oder 07554 98996810

**Gärtnerei Hodapp** Wir haben geöffnet. Mo-Fr 8 -13 und 14-18 Uhr

Sa 8-13 Uhr, Tel. 07554 8879, Gemüsejungpflanzen, Kräuter, Frühlingsblumen und Schnittblumen aus eigenem Anbau

**Dorfbäckerei Seidel** Wir haben geöffnet. Fr. 7-12.30 Uhr, Sa. 7-12 Uhr und jeweils von 14-20 Uhr. Verkauf an der Backstube in Steigen. Telefonische Bestellungen unter 07554 987800 oder Fr + Sa vormittags unter 07554 1416

**Lakedog Hundeschule** "Hundetraining & Auslastung - jetzt auch online!" Einzelcoaching via Videocall, Online-Intensivkurse/Beschäftigungskurse www.lakedog-hundeschule.com Tel. 07554 3520101, Facebook: Lake Dog Hundeschule

#### Linzgau-Buchhandlung,

Michael Schlageter: Bücher, E-Books, Filme, CD, Spiele uvm. Kostenloser Direktversand über den Webshop

www.linzgau-buchhandlung.de oder kostenloser Lieferdienst in Frickingen. Beratung und Bestellung: Mo-Sa 10-16 Uhr Tel. 0151-61532095 oder

info@linzgau-buchhandlung.de

#### Roland`s Küchenladen:

Wir haben geöffnet, dürfen jedoch nur Kunde nach Kunde bedienen. Bitte vorher Termin absprechen 07554/97292. Wir kommen aber auch gerne bei Ihnen zuhause vorhei.

e-mail: rolandskuechen@aol.com

#### **Weinhandel Philipp Weber:**

Lieferservice, Anruf genügt 07554 8612, für Sie sind wir auch in schwierigen Zeiten gerne im Einsatz. www.weinhandel-weber.de



#### Kartierungen von Tieren

In unserer Gemeinde werden in diesem Jahr Kartierungen von Tierarten (Vögel, Insekten, Fledermäuse) durchgeführt.

Die ausschließlich im Außenbereich stattfindenden Kartierungen von Tieren werden ab April bis Ende November 2020 stattfinden.

Eine Zuordnung von Ergebnissen zu Grundstückseigentümern oder Bewirtschaftern findet bei der Erfassung und Auswertung der Kartierungen nicht statt.

Es werden auch keine dauerhaften Markierungen auf der Fläche vorgenommen.

Die Untersuchungen erfolgen im Auftrag der LUBW Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg.

Wir weisen darauf hin, daß im Rahmen dieser Erhebungen es den Kartierenden als Beauftragten der LUBW grundsätzlich erlaubt ist, Grundstücke ohne vorherige Anmeldung zu betreten (§ 52 NatSchG).

Die Kartierenden sind in der Regel alleine im Gelände unterwegs, der gebotene Mindestabstand wird eingehalten, so dass bei der Kartierung die derzeit geltenden Vorgaben zur Kontaktbeschränkung zur Eindämmung der Ausbreitung des Corona-Virus eingehalten werden.

Wir danken für Ihr Verständnis.



#### **Bodensee-Linzgau**

**Tourismus** 





#### Die Vereine berichten

#### **Generation 60+**

Aufgrund der derzeitigen Corona-Pandemie **können die Ausflüge** am 12.05.2020 nach Grafeneck und

am 12.05.2020 nach Grafeneck und am 09.06.2020 zum Museumsdorf Kürnbach **nicht angeboten werden**.

Die am 27.05.2020 geplante **Maiandacht** in der Weingartenkapelle **fällt** ebenfalls **aus**. Wir folgen damit den offiziellen Empfehlungen. Ob der für den Monat September geplante Ausflug stattfinden kann, wird rechtzeitig im "Rathausinfo" mitgeteilt.

#### **VDK**

Ortsverband Frickingen

#### **Der Ortsverband informiert:**

#### Warnung von "Corona"-Enkeltrick

Vom "Enkeltrick", der kriminellen Betrugsmasche, die schon viele ältere Menschen geschädigt hat, gibt es eine neue Variante: Betrüger nutzen die aktuelle Corona-Krise aus und versuchen als vermeintliche Angehörige alten Menschen viel Geld aus der Tasche zu ziehen, warnte kürzlich das Landeskriminalamt (LKA). Laut LKA würden sich Anrufer am Telefon als mit dem Coronavirus infizierte Verwandte ausgeben, die sofort Geld für angebliche Behandlungen bräuchten. Dann werde vorgeschlagen, dass ein "Freund" das Geld oder auch Wertgegenstände abholen komme. Das LKA rät, niemals Fremden Eigentum auszuhändigen.

Die Betroffenen sollten darauf bestehen, dass die Anrufer selbst ihren Namen sagen – anstatt sich dazu verleiten zu lassen, den Namen von Enkeln, Neffen oder Nichten zu erraten – nach der Methode "… rate mal, wer anruft?". Hilfreich sei auch, nach Begebenheiten zu fragen, die nur echte Angehörige wissen können. Zudem wird empfohlen, nie seine Verwandtschafts- und Vermögensverhältnisse preiszugeben. Und, sofern ein Betrug vermutet wird, sollten sich die Betroffenen unter 110 an die Polizei wenden. Des Weiteren warnt das LKA davor, auf Online-Plattformen, die vorgeben rare Schutzmasken oder Desinfektionsmittel zu vertreiben, Ware zu horrenden Preisen zu bestellen. Oft werde selbst nach Erhalt des Geldes nicht geliefert.

#### Kirchliche Nachrichten

## Kath. Seelsorgeeinheit Salem-Heiligenberg

Geistliches Wort zum 4. Sonntag der Osterzeit

"In diese Position muss man erst jemand hineinprügeln!"

So, liebe Gemeinde, wird gerne gesagt, wenn man jemanden finden muss, der eine schwierige Aufgabe übernehmen soll. Und - das weiß jeder von uns - es gibt solche schwierigen Stellen zuhauf: vor allem in Einrichtungen, wo verschiedenartig geprägte Menschen mit persönlichen Schwierigkeiten und Eigenarten beisammen sind. Allen gerecht zu werden und dabei das Ganze zusammenzuhalten, übersteigt oft menschliche Fähigkeiten. Das ist genau die Situation, die wir im Moment erleben. Wie soll das gehen, das Weiterleben in Corona-Zeiten? Was können wir tun, was müssen wir tun? Freiwillig? Gesetzlich verordnet? Maskenpflicht? Und wenn ja, welche, wann, wo und wie? Abstandsregeln für lange Zeit? Oder auch nicht?

Alle, die jetzt in der Verantwortung stehen in Politik, Wirtschaft und im öffentlichen Leben, sind in diesen Tagen ganz besonders gefordert. Persönliche Zufriedenheit ist da nur schwer erreichbar. Da drängt sich keiner unbedingt auf. So muss halt einer dorthin geprügelt werden.

Das genaue Gegenteil hören wir am kommenden Sonntag in den Versen aus dem Johannesevangelium (10, 1-18): "Der gute Hirt gibt sein Leben für seine Schafe." Der Sohn Gottes wird nicht dazu geprügelt, durch Kreuzestod und Auferstehung den Menschen das Heil zu bringen. "Niemand entreißt mir das Leben, ich gebe es aus freiem Willen", stellt er ausdrücklich fest.

Und auch die Gründe, warum er der Gute Hirt sein kann und will, sind dem Evangelium zu entnehmen: "Der Vater liebt mich und ich habe Macht und Auftrag von meinem Vater empfangen" und "Ich kenne die Meinen und die Meinen kennen mich". Diese Aussagen Jesu sind geprägt von Freiwilligkeit, Vertrauen und Liebe.

Manchmal frage ich mich freilich, ob wir da als Jüngerinnen und Jünger Jesu nicht etwas viel Vorschusslob erhalten haben. Sicher, wir sind durch die Taufe in Jesu Hirtensorge hineingenommen worden. Und niemand wird bestreiten, dass wir Jesu Stimme normalerweise durch menschliche Stimmen hören: durch Eltern, Lehrer, Ausbilder, Ärzte, Seelsorger, durch Nachbarn, Bekannte, Freunde und Menschen, die uns zufällig begegnen. Aber viele wollen von Jesus und seiner Botschaft nichts mehr wissen. Sie klagen, dass sie früher in ihrer Kindheit allzu oft gedrängt wurden, von Jesus zu hören. Sie mussten in Frühmessen, Schulgottesdienste, Mainandachten und hatten doch ganz andere Interessen. Andere haben in Not und Trostlosigkeit die helfende und führende Stimme des Hirten vermisst: Da war keine mir einem guten Wort oder einer helfenden Tat: Sie sind verbittert und wollen vom Guten Hirten nichts mehr wissen

Wir lächeln vielleicht ein wenig, wenn Jesus uns als Schafe bezeichnet: Und wir lächeln zurecht, wenn wir das Schafsein so verstehen: Man muss sich nur als dummes, aber braves Schaf von einer fetten Weide zur anderen führen lassen und ansonsten die Augen zumachen vor alldem, was um uns herum geschieht. Aber genau das ist es nicht! Wir sollen nicht Schaf für die Welt sein, sondern Licht (vgl. Mt. 5,14)! Und: Wir sollen auf seine Stimme hören! Das heißt: Wir müssen wach werden für die Fragen, Probleme und Sorgen unserer Zeit und Welt. Wie wir Krisen- und Glaubensnot angehen, wie wir mit Angst fertigwerden und Hoffnung vermitteln, kurz: wie wir bereit sind, uns zu engagieren und Zeit haben für die, die unsere Zeit und Geduld brauchen, das wird aufzeigen, ob wir seine Stimme wirklich hören.

Ich wünsche Ihnen eine gesegnete neue Woche und grüße herzlich aus dem Salemer Pfarrhaus!

Ihr und Euer Peter Nicola, Dekan

## Liebe Gemeindemitglieder der Münsterpfarrei Salem

Leider können wir uns im Moment wegen der Coronakrise nicht wie gewohnt im Münster zum gemeinsamen Gottesdienst versammeln.

Und auch unser monatliches Kirchenkaffee kann wahrscheinlich auf unbestimmte Zeit nicht stattfinden.

Das macht uns sehr traurig!

Die netten Gespräche und Begegnungen bei Kaffee und Zopfbrot fehlen uns.

Darum möchten wir Euch auf diesem Wege ganz liebe Grüße zukommen lassen.

Gottes Segen und bleibt gesund!

Euer Gemeindeteam der Münsterpfarrei Salem

#### **Corona-Sorgentelefon**

Wer psychologische Unterstützung zur Bewältigung der vielfältigen Herausforderungen in diesen Tagen sucht, kann sich zu den üblichen Telefonzeiten im Sekretariat der Psychologischen Beratungsstellen für Ehe-, Familien- und Lebensfragen in Singen, Konstanz oder Überlingen melden.

Ausgebildete Ehe-, Familien- und Lebensberater/-innen nehmen sich Zeit und sprechen mit Ihnen.

Im Sekretariat werden die Daten telefonisch aufgenommen und eine Beraterin oder ein Berater rufen zeitnah zurück.

#### Singen, Tel. 07731/63888

Montag bis Freitag, 9.00 - 12.00 Uhr Dienstag bis Donnerstag, 15.00 - 18.00 Uhr



#### Konstanz, Tel. 07531/23210

Montag und Freitag, 9.00 - 11.00 Uhr Dienstag bis Donnerstag, 15.00 - 17.00 Uhr

#### Überlingen, Tel. 07551/63117

Montag und Freitag, 9.00 - 11.00 Uhr Dienstag bis Donnerstag, 15.00 - 17.00 Uhr

#### Kontakt und Bürozeiten der Pfarrbüros Homepage www.kath-salem.de

Die Pfarrbüros bleiben für Publikumsverkehr geschlossen. Telefonisch oder per Mail sind wir für Sie erreichbar.

**Pfarrbüro Salem,** Tel. 0 75 53/91 99 44-0, Mail: pfarrbuero.salem@kath-salem.de

Mo 14:00 – 17:00 Uhr Di 08:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr Do 08:00 – 12:00 Uhr von 14:00 – 17:00 Uhr Fr 08:00 – 12:00 Uhr

#### Pfarrbüro Frickingen,

Mail: pfarrbuero.frickingen@kath-salem.de Tel.: 0 75 53/91 99 44- 23 und

Tel.: 0 75 53/91 99 44-22

Di u. Fr 09:00 – 12:00 Uhr Mi 08:00 – 12:00 Uhr

#### Pfarrbüro Röhrenbach,

Tel: 0 75 53/91 99 44-22

Mail: pfarrbuero.frickingen@kath-salem.de

Do 15:00 – 18:00 Uhr

#### Seelsorgeteam:

#### Pfarrer Peter Nicola, Dekan

Tel.: 0 75 53/91 99 44 10,

E-Mail: dekan.nicola@kath-salem.de

#### **Pfarrer Volker Blaser, Kooperator**

Tel.: 0 75 53/91 99 44-11

E-Mail: pfarrer.blaser@kath-salem.de

#### Winfried Neumann, Pastoralreferent

Tel.: 0 75 53/91 99 44-12

E-Mail:

pastoralreferent.neumann@kath-salem.de

#### Informationen der Ev. Kirchengemeinden Salem u. Heiligenberg

#### Einschränkungen

Bis auf weiteres finden in unseren Gebäuden keine Gottesdienste und Veranstaltungen statt. Das Kirchenbüro und Pfarramt bleiben geöffnet und sollen möglichst nur telefonisch in Anspruch genommen werden.

Es zeichnet sich ab, dass es demnächst wieder Zusammenkünfte geben kann. Die Bedingungen dafür sind zurzeit noch auf Landesebene in der Diskussion. Wir hoffen, dass sich sowohl sichere als auch einladende Angebote gestalten lassen. Gern überlegen wir uns etwas, sobald die Möglichkeiten klar sind und informieren dazu dann ausführlich. Bitte nutzen Sie bis dahin unsere beschriebenen Angebote.

#### Gottesdienst zu Hause

"Bete, hoffe, feiere mit - Gott ist bei uns!"
Für jeden Sonntag haben wir Gottesdienste vorbereitet, die Sie in Familie, zu zweit oder auch allein zu Hause feiern können.
Das Material wird auf unserer Internetseite bereit gestellt und sonntags 9.00 Uhr freigeschalten. Sie finden dort Gebete, Lieder, Musik und eine Predigt. Der Gottesdienstablauf kann auch ausgedruckt werden. Wenn Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich an das Kirchenbüro. Viel Freude beim Mitfeiern!

#### **Neuer Konfirmationstermin**

Wegen der Corona-Krise müssen die am 2. und 3. Mai geplanten Konfirmationen verschoben werden. Der Kirchengemeinderat hat einen neuen Termin bestimmt: Sa 19. und Sonntag 20. September, jeweils 9:30 Uhr im Ev. Betsaal.

Maßgebend dafür ist, dass alle Familien genügend Zeit bekommen, neu einzuladen und die Feiern gut organisieren können. In der Zwischenzeit werden den Konfirmand(inn)en passende Angebote gemacht, ihre Verbindung untereinander und zur Kirchengemeinde zu pflegen.

#### **Aktion Atemmasken**

Etwa 20 Frauen unserer Umgebung haben über 1000 alltagstaugliche Atemmasken hergestellt. Diese sind inzwischen fast vollständig an Ältere oder Kinder bzw. alle, die sie im Alltag brauchen abgegeben worden. Rufen Sie bitte im Kirchenbüro an, wenn Sie Bedarf haben. Einige Frauen nähen noch weitere, die Sie dann bei uns abholen können. Die Masken sind kostenlos und können bei mindestens 60°gewaschen werden. Wir freuen uns über eine kleine Spende.

#### Seelsorge-Telefon "Im Vertrauen gesagt"

Nachfolgend genannte Menschen in unserer Kirchengemeinde sind gern bereit, persönliche Fragen im Zusammenhang mit den Belastungen, die durch die Corona-Epidemie entstanden sind, zu hören und mit Ihnen zu sprechen. Sie sind zur Vertraulichkeit und Verschwiegenheit verpflichtet und werden bei Bedarf weitere Hilfsangebote nennen. Auch wenn Sie sich "nur" allein fühlen, dürfen sie gern einmal zum Hörer greifen.

Pfarrer Schmidt 07553-1708 Pfarrer i.R. Gestrich 07554-8592 Frau Hefler 07553-1070 Herr Follert 07554-9899522 Frau Skoda 07553-8279491 (ab 17 Uhr) Ev. Pfarramt Salem-Heiligenberg

#### Evang. Pfarramt / Kirchenbüro

Schlossstraße 13, 88682 Salem Tel.: 07553-280

Email: pfarramt@ev-kirche-salem.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Die Öffnungszeiten des Pfarrbüros sind: Di, Do, Fr von 10.00 - 12.00 Uhr und Di von 14.00 - 18.00 Uhr

#### **Pfarrer Matthias Schmidt:**

regelm. Sprechzeit Do 14 - 17 Uhr und nach Vereinbarung Tel. (außerhalb der Öffnungszeiten des Büros): 07553-1708 post@pfarrerschmidt.com

Weitere Informationen zu unseren Kirchengemeinden, zu Gottesdiensten und Veranstaltungen finden Sie im Internet unter: www.ev-kirche-salem.de

#### Interessantes und Wissenswertes



#### Corona im bodo:

#### "Maske auf" in Bus & Bahn Ab 27. April gilt Maskenpflicht im ÖPNV

Bund und Länder haben sich zu einer landesweiten Maskenpflicht ab Montag, 27. April im öffentlichen Personennahverkehr ausgesprochen. Auch im Bodensee-Oberschwaben Verkehrsverbund (bodo) gilt es für alle Fahrgäste, die bisher geltenden Hygienevorschriften weiterhin zu beachten und ab sofort eigenverantwortlich eine Mund-Nasen-Bedeckung bei der Nutzung von Bus und Bahn zu verwenden.

Die Alltagsmaske kann z.B. in der Apotheke oder auch im Online-Handel erworben werden; auch eine selbst genähte Maske oder ein Tuch/Multifunktionstuch sind gestattet. Wichtig ist, dass Mund und Nase bedeckt sind. Die Fahrgäste sind für das Tragen der Mund-Nasen-Bedeckung eigenverantwortlich.

Entsprechend der Verordnung seitens Landesregierung ist das Fahrpersonal angehalten, auf die Maskenpflicht hinzuweisen (z.B. per Durchsage). Die Durchsetzung und ggf. Sanktionierung obliegt selbstverständlich ausschließlich der Polizei.

Die Maskenpflicht gilt für alle Fahrgäste. Auch Kinder ab dem 7. Lebensjahr müssen einen entsprechenden Schutz tragen. Das Fahrpersonal ist von der Pflicht ausgenommen.

#### Keine unnötigen Fahrten

Um dichte Fahrgastansammlungen zu den Hauptverkehrszeiten möglichst zu vermeiden, sollten Einkaufsfahrten und andere notwendige Besorgungsfahrten nach Möglichkeit nicht in die Morgen- und Nachmittagsstunden gelegt werden.

#### eCard, HandyTicket & Co.

Die Fahrt mit Bus und Bahn ist auch in der Coronakrise nur mit einem gültigen Fahrschein gestattet. Fahrscheinkontrollen werden kurzfristig wieder durchgeführt. So bleibt es fair für alle. Es stehen im bodo viele mobile Ticketoptionen zur Verfügung. Stark nachgefragt ist die eCard. Aktuell auch in einer Aktion "keine Kartengebühr" angeboten. Registrieren für die eCard geht übrigens auch ganz ohne Webzugang.



Einfach anrufen unter 0751 – 3614142, Papierantrag anfordern und wenige Tage später bequem Ein- und Auschecken. Wer keinen eCard-Vertrag möchte, nutzt einfach HandyTicket, DB navigator oder auch den Ticketkauf am Fahrscheinautomat an Bahnhöfen.

#### Infos im bodo-Serviceportal

Alle Informationen zu Fahrplänen, zur Rückgabe von Tickets, Fakten zur Maskenpflicht als auch die wichtigsten Fragen und Antworten sind übersichtlich dargestellt unter bodo.serviceportal.de auf der Sonderseite "Coronavirus im bodo".

Internet: www.bodo.de Landesweite Fahrplanauskunft: 01805/77 99 66 (14 Cent/Min aus dem deutschen Festnetz; Mobilfunk max. 42 Ct/Min)

#### **Aus der Region**

#### Bodenseekreis bietet Vorstudium Gestaltung

## 1. Bewerbungstag zur Hochschulvorbereitung Kunst/Design

Am Mittwoch, 13. Mai 2020 findet in der Kunstschule Bodenseekreis, Seepromenade 16 in Meersburg, der erste Bewerbungstag zum Vorstudium Gestaltung 20/21 statt. Eine telefonische Voranmeldung ist unbedingt erforderlich!

Mit Unterstützung des Landes Baden-Württemberg, der Stadt Meersburg und der Fachhochschule Konstanz hat der Bodenseekreis 1995 das Vorstudium Gestaltung eingerichtet, das bisher von über 600 Studierenden besucht wurde. Als zweisemestriger Studiengang mit Vollzeitunterricht dient es der Vorbereitung eines Studiums im angewandten oder freien künstlerischen Bereich, Bewerben können sich Interessenten mit Abitur oder Fachhochschulreife, deren Berufswunsch in eine künstlerische Richtung zielt - wie zum Beispiel freie Malerei, Kommunikationsdesign, Industrie-, Medien- oder Mode-Design, Kunsterziehung, Kunsttherapie, Bühnenbild oder Architektur. Das Vorstudium Gestaltung wird gefördert durch das Ministerium für Kultus, Jugend und Sport Baden-Württemberg. Dank der Stiftung SoKu - Stiftung für Soziales und Kultur im Bodenseekreis – kann die Kunstschule erstmals an einen der Bewerber ein leistungsbezogenes Stipendium vergeben. Nähere Informationen zum Vorstudium Gestaltung und zu den Bewerbungsmodalitäten sind auch im Internet unter www.vorstudium-gestaltung.de und www.facebook. com/vorstudium.gestaltung.kunst abrufbar oder können bei der Kunstschule angefordert werden, täglich, 8-12 Uhr unter Telefon 07532/6031. Hier werden auch die persönlichen Bewerbungstermine vergeben.

#### Werden Sie Gastfamilie!

Wir suchen Familien, Lebensgemeinschaften und Alleinlebende, die eine Person mit einer seelischen Behinderung bei sich zu Hause aufnehmen und im Alltag begleiten können. Die Verweildauer kann von einigen Wochen bis hin zu einem längeren Zeitraum sein. Dabei ist eine ständige Präsenz nicht erforderlich. Für die Unterkunft, Verpflegung und Betreuung erhalten Sie ein monatliches, steuerfreies Entgelt.

Aktuell leben 80 seelisch behinderte Menschen in den Landkreisen Ravensburg und Friedrichshafen in dieser inklusiven Wohnund Betreuungsform. Für die Bewohner/innen ist so ein normales Leben außerhalb eines Heims möglich. Die Gastfamilien erleben die Unterstützung und Betreuung ihrer Bewohner/in als bereichernde und zufriedenstellende Tätigkeit.

Die Gastfamilien werden fachlich begleitet und haben in uns einen zuverlässigen Ansprechpartner.

Gerne informieren wir Sie unverbindlich. Wir freuen uns auf ihren Anruf!

Arkade e.V.,

BWF-Betreutes Wohnen in Familien Paulinenstraße 12, 88046 Friedrichshafen

Telefon: 07541-3746963 e-mail: info-bwf@arkade-ev.de Homepage: www.arkade-ev.de

Ende des\_ redaktionellen Teils

#### REZEPT-IDEE DER WOCHE ...

# FORELLEN-FRIKADELLEN MIT SPARGEL UND BRAUNER BUTTER



## ZUTATEN

FÜR 4 PORTIONEN

125 g Weizentoastbrot

125 g Zwiebeln

125 g Butter 1 Zweig Dill

1 Zitrone

150 g geräuchertes Forellenfilet

450 g frische Forellenfilets (ohne Haut und

Gräten)

Salz, Pfeffer weiss

100 g gehobelte Mandeln

11/4 kg weißer Spargel 1 El. Zucker

4 El. O

1 Handvoll Kerbel

### TIPPS & TRICKS

Spargel ist leicht und fein aromatisch,
dieser Geschmack darf nicht vom Wein überdeckt werden. Bei der Auswahl des passenden
Rebensaftes also unbedingt auch die zum edlen
Stangengemüse servierten Saucen oder Beilagen
berücksichtigen. Zu den klassischen Spargelgerichten
passt grundsätzlich ein Weißwein - zu Fisch idealer
Weise ein Glas Riesling. Zur etwas "schweren" Sauce
Hollandaise darf es gerne etwas kräftiger und reifer
sein, ein Grauburgunder beispielsweise. Zum Muskatgewürz in der Sauce wiederum passt auch
ausgezeichnet ein trockener Müller-Thurgau
oder Rivaner - natürlich von badischen



## ZUBEREITUNG

Toastbrot grob würfeln und in fein zerkrümeln. Zwiebeln pellen, fein würfeln und in 20 g Butter andünsten. Dill fein schneiden. Eine Hälfte der Zitrone auspressen, die andere in dünne Scheiben schneiden, Scheiben vierteln

Vom geräucherten Forellenfilet die Haut ablösen. Die geräucherten und die frischen Forellenfilets grob würfeln, fein pürieren. Mit der Hälfte vom Toastbrot, dem Zitronensaft, Zwiebeln, Dill und 2 Eiern glatt verkneten. Salzen,pfeffern und aus der Masse 8 Frikadellen formen.

Das restliche Ei verquirlen.

Die restlichen Brotkrümel mit den Mandeln mischen. Die Frikadellen zuerst durch das Ei ziehen und dann gleichmäßig in der Brösel-Mandel-Mischung panieren. Spargel schälen und die holzigen Enden abschneiden. Spargel in wenig kochendem Salzwasser mit dem Zucker und 30 g Butter in etwa 15 Minuten bissfest kochen.

Die Frikadellen in einer großen Pfanne im Öl bei mittlerer Hitze auf jeder Seite 6 bis 7 Minuten hellbraun braten. Die restliche Butter goldbraun schmelzen lassen. Spargel gut abtropfen lassen, auf Tellern verteilen und mit der braunen Butter beträufeln. Die Frikadellen dazulegen und mit den Zitronen dekorieren. Den Kerbel grob zerzupfen und darüberstreuen.

Dazu passen Salzkartoffeln.



Die Erinnerung ist ein Fenster durch das wir Dich immer sehen können.

Wir müssen Abschied nehmen von unserem Patenonkel und Onkel



#### Franz Wiedmann

Die Patenkinder

In stiller Trauer Alfred, Margarete, Helga und Regina und alle Anverwandten

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Mimmenhausen statt.

## ● RAINER BINANZER ● STEUERBERATER DIPL.-KAUFMANN

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

# Steuerfachangestellte/n Steuerfachwirt/in Bilanzbuchhalter/in

in **Voll- oder Teilzeit** zur Bearbeitung von Finanz- und Lohnbuchhaltungen sowie Erstellungen von Jahresabschlüssen und Steuererklärungen.

#### Was wir Ihnen bieten:

- Überdurchschnittliche Bezahlung
- Langfristige Perspektive mit abwechslungsreichen und eigenständigen Tätigkeiten in einer modernen Kanzlei.
- Laufende Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen
- Einbindung in ein sympathisches, kollegiales und kompetentes Team

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne auch per E-Mail oder telefonisch.

#### **Dipl.-Kaufmann Rainer Binanzer Steuerberater**

Lippertsreuter Straße 17 | 88699 Frickingen Tel. 07554/8981 | info@wiemann-steuerberater.de

## Helle 3-Zimmer-Wohnung i

90 qm 1. OG mit Balkon und Abstellplatz an 2 Personen ab sofort zu vermieten, keine HT, 2 MM Kaution Tel. 01511 29 22 374

24h Pflege & Betreuung- PR Herzlich. Kompetent. Engagiert







PROMEDICA PLUS Bodensee-West Markus Ziegler Lichtenbergstr. 35 | 88677 Markdorf www.promedicaplus.de/bodensee-west

## Wir suchen Dich!

Als Aushilfe für die Pfingst- und/oder Sommerferien 2020 Für den Bereich Mietpark

Du bist technisch interessiert und arbeitest gerne im Team?

Dann freuen wir uns auf Deine aussagekräftige Bewerbung an folgende Adresse:



z. Hd. Herrn Joachim Wiedmann Zum Degenhardt 11 • 88662 Überlingen Oder per E-Mail an: <u>iw@wiedmann-baumaschinen.de</u>

Für Fragen steht Herr Wiedmann gerne unter Tel. 07551 30 11 70 zur Verfügung!

## Kap.-Anleger su. 2- bis 3-Zi.-ETW

zu kaufen.

Eigent./Mieter können wohnen bleiben.

SMS/Tel. 0152 - 572 300 79

#### Erfolgsprämie in Höhe von 1.440,- EUR

Unterstützen Sie uns bei der Suche nach einem

Haus oder Baugrundstück in

Frickingen, Überlingen bis zu 20 km Umkreis.

Mail: p.p.144@web.de Tel: 0170 826 79 88

Vielen Herzlichen Dank 🎔

\*Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Auszahlung erfolgt nur bei notariellem Kaufvertrag, einmalig oder aufgeteilt bei gleichen Einweisen. Ausgeschlossen sind Makler

Freundl. Penionär möchte gerne in der Nähe bleiben und sucht daher

#### ein neues Zuhause (ca. 50 gm)

ein Stückchen Garten dabei wäre wunderbar. Ich freue mich auf Ihren Anruf Tel. 07554/8272

## Jetzt aktuell Sommerblumen für Balkon und Terrasse



Die Gärtnerei in Ihrer Nähe: Owingen · Hauptstr. 4a · © 07551/60132 LINZGAU BAUMSCHULE

#### Liebe Kunden, wir sind weiterhin für Sie da.

- Lieferservice
- waschen, bügeln, mangeln

Kundenbetrieb täglich von 9 - 12 Uhr Bleiben Sie gesund

#### Wäscheservice

Andrea Banholzer

Gewerbestr. 5, 88690 Uhldingen-Mühlhofen, Tel. 07556 932346





# Wir sind auch in Coronazeiten für Sie da.

Wir behandeln Sie gerne, nicht nur in Notfällen! Nach wie vor ist der Schutz unserer Patientinnen und Patienten durch umfassende Hygienemaßnahmen gewährleistet.

Deshalb: Haben Sie keine Angst vor Ansteckung. Ihre Gesundheit ist uns wichtig!

> Ihre Zahnärzteschaft in Baden-Württemberg

#### Neueröffnung

Wir freuen uns Sie nun endlich am 4.5.2020 in unserem neuen Salon herzlich willkommen zu heißen.

Wir können es kaum abwarten Ihre Haare zu verschönern. Außer herkömmlicher Farbe bieten wir Ihnen auch Pflanzenfarbe an, die wir selber vor Ort individuell für Sie anmischen.

Auch unser Barbier freut sich nun endlich wieder sein Können an den Mann zu bringen.

Spezialisiert sind wir auf:

Pflanzenfarbe, Balagage/+Strähnen Techniken, wie auch auf Haarverlängerung/-verdichtung.

Was die Pandemie betrifft, können Sie sich bei uns absolut wohl und sicher fühlen.

Für den gesamten Mai-Monat gibt es

#### 10 % Kennenlern-Rabatt,

gerne können Sie jetzt schon Ihren Termin telefonisch vereinbaren.

Wir freuen uns Sie bei uns als Kunde begrüßen zu dürfen.

Ihr Hair Salon S/K

#### Hair Salon S/K

Im Böttlin 2 • 88699 Frickingen • Tel. 0176 / 557 067 63

#### Öffnungszeiten:

Di - Fr: 10-19 Uhr • Sa: 10-15 Uhr

# einfach schönes finden

Alles rund um das Schenken, Schreiben & Verpacken und vieles für ein schönes Zuhause.

#### Bestellen Sie:

- telefonisch: 07551 63530 Mo. - Fr. zwischen 9<sup>30</sup> und 12 Uhr
- im Onlineshop www.anmala.de

Kostenloser Lieferservice in Überlingen

papeterie Anmala bei fotografie

Münsterstr. 41 | 88662 Überlingen

All all the same

#### Professionelle PC-Hilfe vom Experten

Ihr Computer macht Probleme?

Sie benötigen schnelle und kostengünstige Hilfe?

Ihr Ansprechpartner für private und gewerbliche Kunden Manfred Gottwald

Microsoft Certified
Professional
Systems Engineer

Tel.: 07554 98 90 16 Mobil: 0176 244 90 530

www.mago-edv.de MGottwald@mago-edv.de

.sv-syrbius.de

...damit Sie wissen was Ihre Immobilie wert ist!

Dipl.- Ing. Isabel Syrbius freie Grundstückssachverständige

Telefon 07551 947 2670

## Zu verschenken Sturmholz Fichte

zum Selbstabholen. Tel. 07552-6335

## Haushaltsauflösungen & Entrümpelungen Firmen & Geschäftsauflösungen

#### Firma Droste

Tel. 07551 / 957 95 07

Mobil/WhatsApp 0160 / 638 74 50

E-Mail: Gbjrc@aol.com

Website: https://haushaltsaufloesungen-droste.jimdofree.com/

Schnell - Zuverlässig - Preiswert

## HERMANNSDORFERS

#### IM SCHÜTZENHAUS

Das originelle Restaurant mit dem Kontormarkt.

Rund um den 1. Mai

#### die kulinarische Reise geht weiter

ofenwarmer 15 Std. Smokerbraten, Irish Stew, Fish and Chips, Currywurst indisch... zur entspannten Abholung an festen Terminen nach Vorbestellung

Weitere Infos telefonisch oder www.hermannsdorfers-kontor.de Reichlich Parkplätze am Haus.

Reichlich Parkplatze am Haus. Schützenstraße 2, 88718 Daisendorf, Telefon: 0 75 32/310 88 30 Luntertadanay



#### **WIR LASSEN SIE ENTSCHEIDEN... UNSERE BELIEBTESTE AKTION** GEHT IN DIE VERLÄNGERUNG.

Aufgrund der aktuellen Lage, haben wir unsere Aktion in die Verlängerung geschickt. Und gleichzeitig können Sie entscheiden, ob Sie 6 oder 4 Anzeigen schalten möchten. Wählen Sie selbst...

4 + 2 = 6 Anzeigen oder 3 + 1 = 4 Anzeigen

Unsere Aktion gilt vom 20.4. - 29.5.20 in den Kalenderwochen 17 bis 22.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. \*Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschalten werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Bitte Aktionscode P-2020-05 bei der Anzei-

> Aufgrund der aktuellen Lage können Sie unsere "Wir sind für Sie da!" - Aktion nutzen.

10 % Rabatt auf Ihre nächste Anzeigenschaltung in KW 17 bis 19. Weitere Informationen finden Sie unter www.primo-stockach.de.



PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG



0 77 71 93 17-11



0 77 71 93 17-40



anzeigen@primo-stockach.de



www.primo-stockach.de



### RENOVIERUNGSWOCHEN

Altes Tor raus - Neues Sektionaltor rein!



Kipptorstraße 1-3 88630 Pfullendorf Ortsteil Aach-Linz Tel. 07552 2602-0

www.pfullendorfer.de



## ABBRUCH - FUHR - BAGGER - CONTAINER - BETRIEB

info@lattner-gmbh.de - 88690 Uhldingen Tel. 07556/9 11 00 Fax: 9 11 01



**Ihr Erfolg durch unsere Energie!** 

Wir suchen für unser junges Team einen

## Elektriker (m/w/d)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Moser GmbH & Co. KG

Gewerbestraße 11, 88690 Uhldingen-Mühlhofen

 $Tel.\ 07556\ /\ 6100, in fo@ewaldmoser.de, www.ewaldmoser.de$ 

#### / Ihr Team für gute Gärten!



- · Zaunbau & Sichtschutz
  - · Hof- & Hangbefestigungen
    - · Zisternen & Entwässerungen
    - Garten- & Schwimmteiche, Poolbau
      - · Natursteinmauern & Natursteinbeläge
      - · Rollrasen, Mäh- & Bewässerungstechnik
- **2** 07773/9 38 59 87

#### Frisches Fleisch\* vom Rimpi

Diesen Samstag: Frische Fleisch- und Wurstwaren in unserem Hofladen. Dazu feinste Backwaren aus unserer Hofbäckerei und saisonales Gemüse aus eigenem Anbau.

Öffnungszeiten: Sa 6:30 – 13:00 Uhr

\*demeter; eigene Aufzucht, Rind und Schwein



Wir kennen die Probleme und haben die Lösung für alle Fragen rund um Bauen, Sanieren, Umbau

## Holzbau Bruderhofer

Wiesenstr. 11 88690 Uhldingen <u>WWW.Bruderhofer.de</u> neue Telefonnummer Telefon 07556 /2631693 Dachsanierung vom zertifiziertem Energiefachbetrieb



07553-820 4444

Mobile Friseurin



Muttertag 10. Mai

..für Ihre und meine Gesundheit ..bitte Blumen vorbestellen. Tel. 0 75 53 / 9 18 24 18

WIR FINDEN FUR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LOSUNG Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



**5** 07741- 965858

www.reha-lift.com



denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION

Neubau unserer Filiale in Salem-Mimmenhausen

#### Wir bauen neu.

Deshalb finden Sie uns ab sofort in der Bahnhofstr. 108 (500 Meter weiter – Media Center).

Geschäftszeiten wie gewohnt:

Mo, Di, Do, Fr, 9:00 - 12:30 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr Mi, 9:00 - 12:30 Uhr

Geldautomat, Einzahlungsautomat und Kontoauszugsdrucker sind vorhanden.

Beratungszeiten (nach Vereinbarung):

werktäglich 8:00 - 20:00 Uhr im Industrigebiet Süd, Am Wasserstall 13







Tel: 07551 9300 volksbank-ueberlingen.de





#### Bestellen Sie

- telefonisch: 07551 94 56 515 täglich (außer Sonntag) von 10 bis 15 Uhr
- per Mail: mail@buchlandung.de
- über die Homepage im Webshop: www.buchlandung.de

Kostenloser Lieferservice

## BUCH LANDUNG Lesen am See

Jakob-Kessenring-Straße 38 | 88662 Überlingen







**Bezirksleiter Stefan Hurrle** 07553-821153 Stefan.Hurrle@LBS-SW.de



# Notwendige Behandlungen werden durchgeführt

#### Die Zahnärzte im Land sind für die Bevölkerung da

(cos) "Keine Patientin und kein Patient mit einem zahnmedizinisch notwendigen Behandlungsbedarf oder im Falle von Schmerzen wird alleine gelassen", so lautet die klare und eindeutige Aussage von Dr. Ute Maier, Vorstandsvorsitzende der Kassenzahnärztlichen Vereinigung Baden-Württemberg und Dr. Torsten Tomppert, Präsident der Landeszahnärztekammer Baden-Württemberg.

Die Zahnärzteschaft in Baden-Württemberg behandelt auch in Zeiten von Corona. Das badenwürttembergische Gesundheitsministerium hat Auslegungshinweise zur Corona-Verordnung der Landesregierung erlassen: Medizinisch notwendige zahnärztliche Behandlungen, insbesondere solche zur Vermeidung einer Verschlechterung Gesundheitszustands im Falle chronischer Zahnerkrankungen. können durchgeführt werden. Das heißt, Untersuchungen zur Feststellung von z.B. Karies oder

Parodontitiserkrankungen und notwendige Behandlungen, wie Füllungstherapie, Parodontalbehandlung etc. dürfen durchgeführt werden.

Die Hygienevorgaben für eine Zahnarztpraxis waren schon immer außerordentlich hoch und entsprechen auch in Corona-Zeiten vollumfänglich den aktuell vorgegebenen Standards. "Unsere Patientinnen und Patienten brauchen während der Behandlung keine Angst vor Ansteckung zu haben", bestätigen Dr. Ute Maier und Dr. Torsten Tomppert. "Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen".

Der Tipp des Informationszentrums Zahngesundheit Baden-Württemberg: Nicht einfach Termine absagen, sondern mit der Zahnärztin oder dem Zahnarzt sprechen.

#### Wir sind wieder persönlich für Sie da!

- Ihr Spezialist für Wohn- und Gewerbeimmobilien
- 8 Niederlassungen am Bodensee unter einer Leitung
- 24 qualifizierte Gebietsverantwortliche
- ca. 30 000 gelistete Suchkunden
- 16 Jahre am Markt
- lokal und international
- weltweites Netzwerk
- virtuelle Besichtigungen und 360° Rundgänge möglich
- Durch große Erfahrungswerte ist ein Verkauf innerhalb kürzester Zeit zu Bestpreisen möglich

Unsere Shops sind wieder für den Publikumsverkehr geöffnet – selbstverständlich unter Einhaltung aller uns möglichen Schutzmaßnahmen. Wir freuen uns auf Sie!

Ob Beratung, Wertermittlung oder Besichtigung: Wir bieten Ihnen unsere Leistungen auch auf digitalem Weg an oder klassisch per Telefon.

Engel & Völkers Überlingen · Münsterstraße 35 · 88662 Überlingen Tel. +49-(0)7551-944 58 44 · Ueberlingen@engelvoelkers.com www.engelvoelkers.com/ueberlingen · Immobilienmakler



## **ENGEL&VÖLKERS**



## »BAUGRUND GESUCHT« bebaut & unbebaut groß & klein



Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Lebensart am Bodensee GmbH www.lebensart-am-bodensee.de Telefon 07551 98 99 770

# heinzsportswear

-20%

auf alle Artikel!

# Wir sind wieder für Sie da und freuen uns auf Sie

Bachstrasse 88090 Immenstaad, Tel. 07545/2161





Bommer ist der kompetente Spezialist für Elektro-Hausgeräte und Küchenmodernisierung in Überlingen. Bei uns können Sie sicher sein, genau das Gerät zu finden, das zu Ihnen und Ihrem Leben passt.

- kompetente Fachberatung
- werksgeschulter Kundendienst
- fachmännischer Einbau
- Lieferung und **Anschluss-Service**
- Altgeräteentsorgung

Miele SIEMENS LIEBHERR @ BOSCH AEG



Bommer GmbH, Rengoldshauser Straße 12, 88662 Überlingen Öffnungszeiten, Montag - Freitag: 09.00 - 18.00 Uhr Samstag: 09.00 - 14.00 Uhr

Weitere Infos unter www.bommer.de

#### Klavierstimmer Jacobi · Reparatur u. Verkauf

Tel. 07553 916 71 42 • www.klavierbau-jacobi.de

#### Kissing's Küche kocht

für Sie leckere Frischemenüs in eigener Herstellung zur Abholung oder per Lieferdienst an Ihren Wunschort im Bodenseekreis. Wir freuen uns auf Ihre Bestellung.

www.k5catering-feinkost.de/ Frischemenüs/Bestellflyer

Bei Bestellung eines KW Komplettpakets gewähren wir 5% Rabatt!

Tel. 07553 219 49 50





